

V Bruseli 22. novembra 2019
(OR. en)

14254/19

SOC 752
GENDER 53
EMPL 570
ANTIDISCRIM 46

POZNÁMKA

Od: Predsedníctvo
Komu: Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Predmet: Gender-Equal Economies in the EU: The Way Forward
- draft Council Conclusions

Predsedníctvo vypracovalo pripojený návrh záverov Rady o hospodárstvach uplatňujúcich rodovú rovnosť v EÚ: ďalší postup.

Tieto závery sa vypracovali na základe výsledkov diskusie na zasadnutí pracovnej skupiny pre sociálne otázky 12. novembra a neformálnych písomných konzultácií, ktoré sa uskutočnili od 13. do 19. novembra 2019.

Výbor sa vyzýva, aby pripojený návrh záverov zaslal Rade EPSCO na prijatie 10. decembra 2019.

**HOSPODÁRSTVA UPLATŇUJÚCE RODOVÚ ROVNOSŤ V EÚ: ĎALŠÍ POSTUP
NA ZÁKLADE ZHODNOTENIA 25 ROKOV VYKONÁVANIA PEKINSKEJ AKČNEJ
PLATFORMY**

**Návrh záverov Rady Európskej únie a zástupcov vlád členských štátov zasadajúcich v Rade
o preskúmaní vykonávania Pekinskej akčnej platformy zo strany členských štátov a inštitúcií
EÚ**

1. **UZNÁVAJÚC**, že rovnosť medzi ženami a mužmi je jednou zo spoločných a základných zásad Európskej únie výslovne stanovených v článku 2 a v článku 3 ods. 3 Zmluvy o Európskej únii, článku 8 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a článku 23 Charty základných práv.
2. **POTVRDZUJÚC**, že je dôležité zabezpečiť rovnosť príležitostí pre ženy a mužov a úplné presadzovanie, ochranu a dodržiavanie plného uplatňovania všetkých ľudských práv a základných slobôd žien a dievčat, ktoré sú univerzálne, nedeliteľné, navzájom závislé a prepojené a ktoré sú základom posilňovania postavenia žien a dievčat a dosahovania pokroku pri zabezpečovaní mieru, bezpečnosti a rozvoja. Neoddeliteľnou súčasťou tohto procesu a prístupu je úplné vykonanie Dohovoru o odstránení všetkých foriem diskriminácie žien (CEDAW) a dôrazné vykonávanie Pekinskej akčnej platformy vo vnútorných a vonkajších politikách EÚ.
3. **PRIPOMÍNAJÚC, ŽE** rodová rovnosť vrátane rovnakého zaobchádzania a rovnosti príležitostí, rovnakého odmeňovania za prácu rovnakej hodnoty a rovnováhy medzi pracovným a súkromným životom sa uznávajú v zásadách 2 a 9 Európskeho piliera sociálnych práv, ktorý Európsky parlament, Rada a Komisia vyhlásili 17. novembra 2017.

4. **ZDÔRAZŇUJÚC**, že rodová rovnosť je neoddeliteľnou súčasťou hospodárstva zameraného na dobré životné podmienky, ktoré zdôrazňuje vzájomne sa posilňujúcu povahu dobrých životných podmienok a hospodárskeho rastu, a že rodová rovnosť a podpora, ochrana a napĺňanie práv žien a dievčat sú základným predpokladom spravodlivého a inkluzívneho udržateľného rozvoja, ako aj dôležitou hodnotou a cieľom samé osebe.
5. **ZDÔRAZŇUJÚC**, že je dôležité pokračovať v dvojakom prístupe k rodovej rovnosti, ktorý sa v Pekinskej akčnej platforme stanovil ako hlavná globálna stratégia na podporu rodovej rovnosti a v ktorom sa spája systematické začleňovanie rodového hľadiska do všetkých politík a činností EÚ (uplatňovanie hľadiska rodovej rovnosti) s osobitnými opatreniami.
6. **ZDÔRAZŇUJÚC**, že hospodárske a fiškálne politiky môžu mať odlišný vplyv na ženy a mužov a že je dôležité ich systematicky posudzovať z hľadiska rodovej rovnosti a predpokladaného vplyvu na ženy a mužov, dievčatá a chlapcov.
7. **VZHĽADOM NA TO**, že v roku 2020 si pripomenieme dôležitý moment pre rodovú rovnosť a práva žien, keďže medzinárodné spoločenstvo oslávi 25. výročie prijatie Pekinskej deklarácie a akčnej platformy a 20. výročie prijatia rezolúcie BR OSN č. 1325 o ženách, mieri a bezpečnosti. Uplynie platnosť rôznych strategických rámcov, ktoré majú význam pre rodovú rovnosť, medzi ktoré patrí aj Európsky pakt pre rodovú rovnosť (2011 – 2020), „Strategický záväzok pre rodovú rovnosť na roky 2016 – 2019“, ktorý vypracovala Komisia, a akčný plán EÚ pre rodovú rovnosť II „Rodová rovnosť a posilnenie postavenia žien: Ako môžu vonkajšie vzťahy EÚ v období 2016 – 2020 zmeniť život dievčat a žien“.

8. **PRIPOMÍNAJÚC**, že rodová rovnosť je kľúčová v záujme splnenia Agendy OSN 2030 pre udržateľný rozvoj a že EÚ sa zaviazala k rodovo transformačnému vykonávaniu, monitorovaniu a preskúmaniu Agendy 2030 vo vnútornej i vonkajšej činnosti, a **BERÚC NA VEDOMIE** diskusný dokument Komisie s názvom „Smerom k udržateľnej Európe do roku 2030“ a závery Rady s názvom „Smerom k čoraz udržateľnejšej Únii do roku 2030“, ktoré sa týkajú vykonávania Agendy 2030 v EÚ. Rodovo citlivé politiky v oblasti životného prostredia a klímy a rovnocenná účasť žien na rozhodovaní podporujú rodovú rovnosť aj účinnosť boja proti zmene klímy.
9. **BERÚC NA VEDOMIE** správu Európskeho inštitútu pre rodovú rovnosť (EIGE) s názvom „Peking +25: 5. preskúmanie vykonávania Pekinskej akčnej platformy v členských štátoch EÚ“, v ktorej sa prezentujú hlavné trendy, súčasný pokrok a hlavné výzvy v oblasti rodovej rovnosti v EÚ.
10. **UZNÁVAJÚC**, že v niektorých oblastiach sa dosiahol pokrok, napríklad pokiaľ ide o prijatie smernice o rovnováhe medzi pracovným a súkromným životom, väčší podiel žien v predstavenstvách veľkých spoločností, nižší počet žien a mužov ohrozených chudobou alebo sociálnym vylúčením a zlepšenie v uplatňovaní hľadiska rodovej rovnosti vo vonkajšej činnosti EÚ. Odráža to odhodlanie EÚ a jej členských štátov vykonávať Pekinskú akčnú platformu.
11. **ZDÔRAZŇUJÚC**, že zatiaľ čo staré výzvy pretrvávajú, pribúdajú aj nové. Ciele stanovené v oblasti rodovej rovnosti sa v plnej miere nedosiahli. V záujme riešenia týchto výziev je potrebné pokračovať v zabezpečovaní účinných politík v oblasti rodovej rovnosti, uplatňovaní hľadiska rodovej rovnosti a plnom uplatňovaní práv žien na úrovni EÚ, ako aj na úrovni členských štátov.

- a) V EÚ pretrvávajú značné rozdiely v odmeňovaní a dôchodkoch žien a mužov, v dôsledku čoho sú ženy naďalej menej ekonomicky nezávislé ako muži.¹ V EÚ je aj naďalej veľký rozdiel v miere zamestnanosti mužov a žien.² Ženy, ktoré sú zapojené do trhu práce, častejšie pracujú na neistých či dočasných miestach, pričom v mnohých prípadoch pracujú nedobrovoľne na čiastočný úväzok. Práca na čiastočný úväzok však môže byť aj možnosťou, ktorú si ženy a muži sami zvolia, aby sa mohli zapojiť do trhu práce a zlepšiť si životné podmienky.
- b) Ženy sú systematicky častejšie ohrozené chudobou a sociálnym vylúčením ako muži, čo má negatívne dôsledky na ich životné podmienky, najmä ak sa starajú o deti bez partnera alebo ak sú staršie. Ženy sú tiež častejšie ako muži postihnuté dôsledkami zmeny klímy a sú zraniteľnejšie z hľadiska energetickej chudoby. Fiškálna konsolidácia a prebiehajúce reformy verejného sektora neúmerne zasiahli hospodárske odvetvia, v ktorých prevažujú ženy.
- c) Mnohé z ekonomických nerovností medzi ženami a mužmi vyplývajú z nerovnomerného rozdelenia opatrovateľských povinností a úloh v domácnosti. Opatrovateľské povinnosti držia 7,7 milióna žien v EÚ mimo trhu práce a väčšinu dovolenky z rodinných dôvodov stále čerpajú ženy. Nedostatky v ponuke, cenovej dostupnosti a kvalite formálnych služieb vzdelávania a starostlivosti v ranom detstve a služieb dlhodobej starostlivosti výrazne bránia tomu, aby sa ženy mohli plne a rovnocenne zapojiť do pracovného života. Prínos neplatenej opatrovateľskej práce, ktorú vykonávajú prevažne ženy, k hospodárskemu rastu zostáva do veľkej miery neviditeľný.

¹ V roku 2017 bol rozdiel v odmeňovaní žien a mužov 16,0 % a rozdiel v dôchodkoch žien a mužov 34,8 % (dôchodcovia vo veku 65 rokov a viac).

² Rozdiel v zamestnanosti žien a mužov bol v roku 2017 na úrovni 11,5 percentuálneho bodu.

- d) Pre milióny žien a dievčat žijúcich v EÚ je naďalej bezútešnou realitou rodovo motivované násilie.³ Násilie páchané na ženách a dievčatách je závažným prejavom rodovej nerovnosti a porušovaním ľudských práv spôsobujúcim nesmierne ľudské utrpenie. Okrem toho predstavuje značné náklady pre hospodárstvo a spoločnosť.
- e) Ženy sú naďalej nedostatočne zastúpené vo všetkých oblastiach rozhodovania, ktoré sa monitorujú v rámci Pekinskej akčnej platformy, a to aj v oblasti politiky a podnikania. Podiel žien v oblastiach rozhodovania sa od roku 2013 síce zvýšil, najmä tam, kde sa prijali legislatívne opatrenia, celkový pokrok je však pomalý.
- f) V posledných rokoch sa objavili nové výzvy. Automatizácia a digitalizácia môžu napriek svojmu pozitívnemu potenciálu v pracovnom živote ďalej ohroziť postavenie žien na trhu práce, a to napríklad z toho dôvodu, že počet žien vo vzdelávaní a profesiách v oblasti IKT je stále nízky, alebo z dôvodu vedomého alebo nevedomého rodového vychýlenia vloženého do algoritmov a umelej inteligencie, čo zvyšuje riziko rodovej digitálnej priepasti. Ženy a dievčatá sa okrem toho neúmerne stretávajú s kybernetickým násilím vrátane online obťažovania, kybernetického šikanovania a nenávisťných sexistických prejavov.
- g) Uplatňovanie hľadiska rodovej rovnosti v rôznych oblastiach politiky EÚ, okrem iného pri vykonávaní Stratégie Európa 2020 a európskeho semestra, je roztrieštené a chýba mu kontinuita a systematický prístup. Nástroje na uplatňovanie hľadiska rodovej rovnosti, ako sú posúdenia vplyvu na rodovú rovnosť alebo rodové rozpočtovanie, sa v EÚ a jej členských štátoch používajú len zriedka, a pri zbere a analýze údajov rozčlenených podľa pohlavia, ako aj pri ich využívaní na účely politik, sa vyskytujú nedostatky.

³ V EÚ má jedna z troch žien (33 %) nad 15 rokov skúsenosť s fyzickým a/alebo sexuálnym násilím. Jedna z piatich žien (22 %) zažila tieto formy násillia zo strany svojho intímneho partnera. Jedna z dvadsiatich žien (5 %) bola znásilnená, a to buď partnerom alebo niekým iným. Jedna z piatich žien (18 %) sa stretla s prenasledovaním (stalking). Jedna z dvoch žien (45 % až 55 %) zažila sexuálne obťažovanie.

12. **ZDÔRAZŇUJÚC** úlohu organizácií občianskej spoločnosti vrátane ženských organizácií a obhajkyň ľudských práv pri presadzovaní práv žien a rodovej rovnosti a význam pokračujúcej spolupráce s občianskou spoločnosťou s cieľom dosiahnuť ciele Pekinskej akčnej platformy.
13. **BERÚC NA VEDOMIE** výsledky konferencie na vysokej úrovni s názvom „Európa za rodovú rovnosť? Zhodnotenie – prijatie opatrení“, ktorá sa uskutočnila 30. septembra a 1. októbra 2019 v Helsinkách, na ktorej účastníci zdôraznili potrebu opätovne potvrdiť politický záväzok k rodovej rovnosti v EÚ a posilniť účinné uplatňovanie hľadiska rodovej rovnosti, a to aj v hospodárskych a rozpočtových politikách.
14. **VÍTAJÚC** štyri nové ukazovatele⁴, ktoré navrhol inštitút EIGE vo svojej správe o preskúmaní vykonávania Pekinskej akčnej platformy v členských štátoch EÚ z roku 2018 s názvom „Rodová rovnosť a mládež: príležitosti a riziká digitalizácie“⁵, ktoré sa zameriavajú na *digitálne zručnosti, sebadôveru pri používaní digitálnych technológií, používanie internetu na občiansku alebo politickú účasť a na kybernetické šikanovanie*.

⁴ Nové ukazovatele na monitorovanie kritickej oblasti záujmu L: „Dievčatá“. Úplný zoznam ukazovateľov na monitorovanie kritickej oblasti záujmu L: „Dievčatá“ sa uvádza v prílohe I. Ďalšie podrobnosti sa uvádzajú v dokumente 14348/18 ADD 2.

⁵ 14348/18 ADD 2. Zhrnutie sa uvádza v dokumente 14580/18 ADD 1.

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

VYZÝVA ČLENSKÉ ŠTÁTY, aby v súlade so svojimi právomocami, s prihliadnutím na vnútroštátnu situáciu a rešpektujúc úlohu a autonómiu sociálnych partnerov:

15. posilnili účinnosť štruktúr verejnej správy pôsobiacich v oblasti rodovej rovnosti tým, že ich zaradia na najvyššiu možnú úroveň vo verejnej správe, udelia im silný, jasne vymedzený mandát a poskytnú primerané personálne a finančné zdroje, a aby zabezpečili účinné vykonávanie a dostatočné financovanie vnútroštátnych stratégií rodovej rovnosti, a to vrátane uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti vo všetkých oblastiach politiky aj osobitných opatrení. Podporovali účinné fungovanie medziodvetvovej koordinácie uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti s cieľom posilniť nadväzovanie kontaktov a spoluprácu.
16. posilnili politický záväzok, zodpovednosť a kapacity v záujme uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti a zvážili vypracovanie posúdenia vplyvu na rodovú rovnosť a/alebo rodového rozpočtovania vo všetkých príslušných oblastiach politiky vrátane politiky v oblasti hospodárstva, vzdelávania, zamestnanosti, regionálnej politiky, sociálnej politiky, politiky v oblasti infraštruktúry, životného prostredia, klímy a inovácie, a to s cieľom účinnejšie identifikovať pretrvávajúce rodové rozdiely, riešiť existujúce výzvy a posilniť tvorbu politiky a rozhodovanie založené na vedomostiach.
17. prijali opatrenia na predchádzanie sexizmu a jeho prejavom a na boj proti nim vo verejnej a súkromnej sfére a nabádali príslušné zainteresované strany, aby vykonávali príslušné právne predpisy, politiky a programy vo všetkých sektoroch.

18. zintenzívnili úsilie o odstránenie všetkých foriem násilia páchaného na ženách a dievčatách tým, že zaujmú holistickejší prístup k prevencii a trestnému stíhaniu všetkých foriem násilia, vrátane programov liečby zameraných na páchatel'ov, ako aj k ochrane všetkých obetí, a aby pokračovali v práci na predchádzaní násiliu páchaného na ženách a domácejmu násiliu a v boji proti nim vykonávaním príslušných medzinárodných nástrojov v tejto oblasti, podľa potreby vrátane Dohovoru OSN o odstránení všetkých foriem diskriminácie žien, Deklarácie OSN o odstránení násilia páchaného na ženách, Dohovoru Rady Európy o predchádzaní násiliu na ženách a domácejmu násiliu a o boji proti nemu a Dohovoru Rady Európy o boji proti obchodovaniu s ľuďmi.

VYZÝVA EURÓPSKU KOMISIU A ČLENSKÉ ŠTÁTY, aby v súlade so svojimi príslušnými právomocami a rešpektujúc úlohu a autonómiu sociálnych partnerov:

19. posilnili rodovú rovnosť, postavenie žien a dievčat a plné uplatňovanie všetkých ľudských práv žien a dievčat ako politickú prioritu na úrovni EÚ a členských štátov, ako aj v rámci vnútorných a vonkajších politík, okrem iného aktívnou podporou politického dialógu na vysokej úrovni o otázkach rodovej rovnosti na úrovni EÚ a na najvyššej politickej úrovni.
20. posilnili prepojenie medzi politikami EÚ v oblasti rodovej rovnosti a vykonávaním medzinárodných záväzkov EÚ, najmä Pekinskej akčnej platformy a Agendy OSN 2030 pre udržateľný rozvoj, a aby vytvorili synergie medzi opatreniami EÚ nadväzujúcimi na Pekinskú akčnú platformu a Agendu 2030.
21. zintenzívnili politiky v oblasti rodovej rovnosti, okrem iného posilnením dvojakého prístupu k podpore rodovej rovnosti, ako aj potrebných štruktúr a procesov na úrovni EÚ a členských štátov s cieľom zrýchliť pokrok pri dosahovaní cieľov stanovených v Pekinskej akčnej platforme.
22. posilnili odhodlanie podporovať rodovú rovnosť a posilnenie postavenia žien, najmä v oblastiach identifikovaných v preskúmaní Peking +25.

- a) vykonali konkrétne a účinné opatrenia na odstránenie rodových rozdielov v zamestnanosti a odmeňovaní nad rámec súčasného akčného plánu EÚ na riešenie rozdielu v odmeňovaní žien a mužov, zaoberali sa ich vplyvom na rozdiel v dôchodkoch žien a mužov a monitorovali ho a zabezpečili rovnaké zaobchádzanie v prístupe k iným dávkam.
- b) posilnili úsilie zamerané na podporu účasti žien a rodovej rovnosti na trhu práce, aj vrátane vytvorenia spravodlivých pracovných podmienok, a podnecovali podnikanie žien v záujme podpory ich ekonomickej nezávislosti a udržateľného a inkluzívneho hospodárskeho rastu. Zabezpečili lepšiu rovnováhu medzi pracovným a súkromným životom žien a mužov účinným vykonávaním smernice o rovnováhe medzi pracovným a súkromným životom rodičov a osôb s opatrovateľskými povinnosťami a plnením barcelonských cieľov týkajúcich sa zariadení starostlivosti o deti. A to aj podporou rovnakého rozdelenia povinností medzi ženami a mužmi, pokiaľ ide o neplatené opatrovateľské povinnosti a úlohy v domácnosti. Vyzdvihli prínos neplatenej práce žien k hospodárskemu rastu, ako aj jej prínos pre spoločnosť.
- c) vykonali analýzu vplyvu digitalizácie na rodovú rovnosť v pracovnom živote a zohľadnili ju pri budúcej tvorbe politík. Zintenzívnili úsilie o uľahčenie celoživotného vzdelávania a nadobúdania zručností a kompetencií s cieľom vyriešiť výzvy a využiť príležitosti, ktoré prinášajú digitalizácia a nové formy práce. Pokračovali vo vykonávaní účinných opatrení zameraných na riešenie rodovej segregácie vo vzdelávaní a odbornej príprave na všetkých úrovniach, a to podporou rovnakého prístupu ku všetkým študijným odborom, a najmä uľahčili prístup žien a dievčat k vede, technológiám, inžinierstvu a matematike (STEM) a informačným a komunikačným technológiám (IKT), ako aj prístup mužov a chlapcov k študijným odborom v oblasti vzdelávania, zdravia a sociálnej starostlivosti (EHW).

- d) potvrdili odhodlanie odstrániť rodovo motivované násilie vrátane kybernetického násilia ako prioritu Európskej únie a význam vykonávania účinných opatrení členskými štátmi v súlade s právom EÚ. Prijali opatrenia potrebné na odstránenie násilia a obťažovania v pracovnom prostredí. Nabádali mužov a chlapcov, aby sa plne angažovali v uskutočňovaní zmeny, ktorá je pre nich zároveň prínosom, s cieľom odstrániť všetky formy diskriminácie žien a dievčat a násilia páchaného na nich vo verejnej aj súkromnej sfére, a to riešením základných príčin rodovej nerovnosti, ako sú nerovné mocenské vzťahy, rodové stereotypy a negatívne sociálne normy. Aby muži prestali páchať násilie na ženách, musia sa muži a chlapci zapájať do procesu ukončenia tohto násilia a podieľať sa na ňom.
- e) pokračovali v zavádzaní a vykonávaní cielených opatrení podľa potreby aj vrátane legislatívnych a/alebo nelegislatívnych cieľov a harmonogramov na posilnenie vyváženého zastúpenia mužov a žien v oblasti politického a hospodárskeho rozhodovania, a to aj v inštitúciách EÚ.
- f) zabezpečili účinné a systematické uplatňovanie hľadiska rodovej rovnosti a jeho kontinuitu vo všetkých oblastiach politiky, a to posilnením praktických nástrojov na jeho uplatňovanie, okrem iného prostredníctvom zavedenia rodovo špecifických cieľov a ukazovateľov, posúdenia vplyvu legislatívnych a politických opatrení na rodovú rovnosť, rodového rozpočtovania, ako aj prostredníctvom medziodvetvovej spolupráce a mechanizmov na zabezpečenie zodpovednosti pri monitorovaní uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti na úrovni EÚ aj členských štátov.
- g) usilovali sa o dôraznejšie zameranie na rodovú rovnosť v rôznych fázach procesu európskeho semestra, okrem iného prácou na už existujúcich ukazovateľoch rodovej rovnosti a v prípade potreby vypracovaním nových ukazovateľov, ďalším rozvíjaním zberu údajov rozčlenených podľa pohlavia a štatistických metód a analýz na monitorovanie pokroku v oblasti rodovej rovnosti.

23. posilnili podporu činností vnútroštátnych orgánov pre otázky rovnosti, ako aj Európskej siete orgánov pre otázky rovnosti (Equinet), pokračovali v tejto podpore a zohľadnili pri tom odporúčanie Komisie o normách pre subjekty pre rovnaké zaobchádzanie.
24. posilnili nepretržitú spoluprácu a strategické partnerstvá s európskymi a vnútroštátnymi sociálnymi partnermi, organizáciami občianskej spoločnosti, ženskými organizáciami, obhajkyňami ľudských práv a akademickou obcou s cieľom podporovať rodovú rovnosť a rozvíjať politiky v oblasti rodovej rovnosti.
25. pravidelne sledovali všetky ukazovatele Pekinskej akčnej platformy vrátane revidovaných ukazovateľov uvedených v prílohe I na systematické monitorovanie pokroku a plne pri tom využívali expertízu a výstupy inštitútu EIGE a Eurostatu. Posilnili účinné využívanie pekinských ukazovateľov v EÚ a vo vnútroštátnych politikách v oblasti rodovej rovnosti a vo všetkých ďalších relevantných oblastiach politiky a usilovali sa o to, aby boli všetky relevantné štatistiky široko dostupné.
26. podporovali tvorbu a analýzu spoľahlivých a porovnateľných údajov rozčlenených podľa pohlavia, okrem iného prostredníctvom činnosti inštitútu EIGE a Eurostatu, ako aj národných štatistických úradov, s cieľom posilniť tvorbu politík založenú na vedomostiach.
27. naďalej každoročne prijímali správu Komisie s cieľom monitorovať pokrok v oblasti rodovej rovnosti a v uplatňovaní hľadiska rodovej rovnosti na úrovni EÚ a členských štátov a nabádali budúce predsedníctva Rady, aby ju postúpili Európskej rade. Využívali túto správu na zlepšenie uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti vrátane rodového rozpočtovania v kontexte všetkých relevantných rámcov politík na obdobie po roku 2020 v EÚ vrátane európskeho semestra, ako aj v kontexte vykonávania Agendy OSN 2030 a Pekinskej akčnej platformy v EÚ.

VYZÝVA EURÓPSKU KOMISIU, ABY:

28. výslovne stanovila rodovú rovnosť ako politickú prioritu svojho súčasného funkčného obdobia (2019 – 2024) a prijala oznámenie, v ktorom by na obdobie po roku 2019 stanovila samostatnú stratégiu EÚ na vysokej úrovni pre rodovú rovnosť zahŕňajúcu osobitné opatrenia aj začleňovanie rodového hľadiska do politík a činností EÚ.
29. systematicky začleňovala rodové hľadisko do všetkých budúcich stratégií a politík EÚ, a to aj prostredníctvom rozvíjania rodového rozpočtovania a vypracúvania posúdení vplyvu legislatívnych a politických opatrení EÚ na rodovú rovnosť ako kľúčových nástrojov na uplatňovanie hľadiska rodovej rovnosti.
30. podnikla konkrétne kroky na začlenenie rodového hľadiska do hospodárskych politík EÚ v súlade s politickými záväzkami prijatými v rámci Európskeho piliera sociálnych práv a Agendy OSN 2030 pre udržateľný rozvoj, a najmä do stratégií a postupov, ktoré nahradia stratégiu Európa 2020 a európsky semester, a to okrem iného zabezpečením účinného uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti a jeho monitorovania.
31. s vysokou úrovňou ambícií presadzovala rodovú rovnosť ako politickú prioritu vo všetkých vonkajších vzťahoch EÚ a zamerala svoje úsilie na vypracovanie nového akčného plánu EÚ pre rodovú rovnosť v roku 2020.

Prehľad všetkých ukazovateľov kritickej oblasti záujmu L: „Dievčatá“⁶

Ukazovateľ 1: Výchova týkajúca sa sexuality a vzťahov: parametre výchovy týkajúcej sa sexuality na (základných a stredných) školách⁷

Ukazovateľ 2: Vnímanie svojho tela: nespokojnosť dievčat a chlapcov s vlastným telom⁸

Ukazovateľ 3: 15-ročné dievčatá a chlapci: výsledky v matematike a vede⁹

Ukazovateľ 4: Pomer všetkých dievčat a chlapcov a dievčat a chlapcov s najlepšimi výsledkami v oblasti vedy vo veku 15 rokov, u ktorých sa predpokladá, že vo veku 30 rokov budú pracovať v povolaniach súvisiacich s vedou¹⁰

NOVÝ ukazovateľ 5: Podiel mladých žien a mužov (vo veku 16 – 19 rokov) s nadpriemernými digitálnymi zručnosťami

Tento ukazovateľ pozostáva zo štyroch čiastkových ukazovateľov, ktoré merajú digitálne zručnosti v štyroch špecifických oblastiach:

- (a) informačné zručnosti;
- (b) komunikačné schopnosti;
- (c) zručnosti v oblasti riešenia problémov;
- (d) softvérové zručnosti.

NOVÝ ukazovateľ 6: Podiel dievčat a chlapcov (vo veku 15 – 16 rokov), ktorí si veria pri vykonávaní určitých úloh s digitálnymi technológiami

Tento ukazovateľ pozostáva z troch čiastkových ukazovateľov:

- (a) podiel dievčat a chlapcov, ktorí sa cítia sebaisto pri používaní digitálnych zariadení, s ktorými sú menej oboznámení;
- (b) podiel dievčat a chlapcov, ktorí majú pocit, že vedia samostatne začať riešiť problém s digitálnymi zariadeniami;
- (c) podiel dievčat a chlapcov, ktorí majú pocit, že vedia sami inštalovať nový softvér, ktorý potrebujú.

⁶ Ďalšie podrobnosti sa uvádzajú v správe EIGE v dokumente 14348/18 ADD 2.

⁷ Existujúci ukazovateľ. Pozri dokument 9669/08.

⁸ Existujúci ukazovateľ. Pozri dokument 9669/08.

⁹ Existujúci ukazovateľ. Pozri dokument 15468/17.

¹⁰ Existujúci ukazovateľ. Pozri dokument 15468/17.

NOVÝ ukazovateľ 7: Podiel mladých žien a mužov (vo veku 16 – 19 rokov), ktorí využívajú internet na občiansku alebo politickú účasť

NOVÝ ukazovateľ 8: Podiel dievčat a chlapcov (vo veku 15 rokov), ktorí sa aspoň raz stali obeťami kyberšikanovania prostredníctvom správ alebo obrázkov

Tento ukazovateľ pozostáva z dvoch čiastkových ukazovateľov:

- (a) podiel dievčat a chlapcov (vo veku 15 rokov), ktorí aspoň raz zažili kyberšikanovanie prostredníctvom správy (t. j. dostali zlomyseľné správy, odkazy na sociálnych sieťach, e-maily alebo textové správy);
- (b) podiel dievčat a chlapcov (vo veku 15 rokov), ktorí aspoň raz zažili kyberšikanovanie prostredníctvom obrázku (t. j. zverejnenie nelichotivých alebo nevhodných obrázkov na internete bez povolenia).

Odkazy

1. Medziinštitucionálne dokumenty EÚ

- Európsky pilier sociálnych práv
https://ec.europa.eu/commission/sites/beta-political/files/social-summit-european-pillar-social-rights-booklet_sk.pdf

2. Rada

Všetky závery Rady prijaté v súvislosti s preskúmaním vykonávania Pekinskej akčnej platformy¹¹ a ďalšie závery Rady týkajúce sa rodovej rovnosti a iných tém, a to najmä:

- Závery Rady zo 7. marca 2011 o Európskom pakte pre rodovú rovnosť (2011 – 2020) (Ú. v. EÚ C 155, 25. 5. 2011, s. 10)
- Závery Rady zo 16. júna 2016 s názvom Reakcia na dokument Komisie – Strategický záväzok pre rodovú rovnosť (10416/16)
- Závery Rady z 8. decembra 2016 o ženách a chudobe (15409/16)
- Závery Rady z 3. marca 2017 o zlepšovaní zručností žien a mužov na trhu práce v EÚ (6889/17)
- Závery Rady zo 7. decembra 2017 o posilnených opatreniach na zníženie horizontálnej rodovej segregácie vo vzdelávaní a v zamestnaní (15468/17)
- Závery Rady z 13. júna 2019 o odstraňovaní rozdielu v odmeňovaní žien a mužov: kľúčové politiky a opatrenia (10349/19)
- Závery Rady z 9. apríla 2019 „Smerom k čoraz udržateľnejšej Únii do roku 2030“ (8286/19)

¹¹ http://ec.europa.eu/justice/gender-equality/tools/statistics-indicators/platform-action/index_en.htm.

3. Trojica predsedníctiev

- Vyhlásenie trojice predsedníctiev o rodovej rovnosti podpísané Rumunskom, Fínskom a Chorvátskom (15. marca 2019)
- Spoločné vyhlásenie „Rodová rovnosť ako priorita Európskej únie v súčasnosti a v budúcnosti“, ktoré navrhla trojica predsedníctiev: rakúske, estónske a bulharské, na neformálnom zasadnutí ministrov EÚ pre rodovú rovnosť 12. októbra 2018 vo Viedni

4. Európska komisia

- Pracovný dokument útvarov Komisie „Strategický záväzok pre rodovú rovnosť na roky 2016 – 2019“ (SWD(2015) 278 final)
- Správa za rok 2019 o rovnosti žien a mužov v EÚ, https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/aid_development_cooperation_fundamental_rights/annual_report_ge_2019_en.pdf
- Diskusný dokument: Smerom k udržateľnej Európe do roku 2030 https://ec.europa.eu/commission/files/reflection-paper-towards-sustainable-europe_en.
- Odporúčanie z 22. júna 2018 o normách pre subjekty pre rovnaké zaobchádzanie (C(2018) 3850 final)
- Akčný plán EÚ na riešenie rozdielu v odmeňovaní žien a mužov (2017 – 2019)

5. Európsky inštitút pre rodovú rovnosť (EIGE)

- Správa EIGE „Peking +25: 5. preskúmanie vykonávania Pekinskej akčnej platformy v členských štátoch EÚ“ (12595/19 ADD 2)
- Správa EIGE „Rodová rovnosť a mládež: príležitosti a riziká digitalizácie“ (14348/18 ADD 2)

6. Iné

- Dohovor o odstránení všetkých foriem diskriminácie žien (CEDAW),
<https://www.ohchr.org/Documents/ProfessionalInterest/cedaw.pdf>
- Dohovor Rady Európy o boji proti obchodovaniu s ľuďmi,
<https://www.coe.int/fr/web/conventions/full-list/-/conventions/rms/090000168008371d>
- Dohovor Rady Európy o predchádzaní násiliu na ženách a domácejmu násiliu a o boji proti nemu, <https://www.coe.int/fr/web/conventions/full-list/-/conventions/rms/090000168008482e>
- Odporúčanie Rady Európy CM/Rec(2019)1 o predchádzaní sexizmu a boji proti nemu
- Deklarácia OSN o odstránení násilia páchaného na ženách, <http://www.un-documents.net/a48r104.htm>
- Agentúra Európskej únie pre základné práva, Násilie páchané na ženách: celoeurópsky prieskum 2014
- Závery predsedníctva zo 6. decembra 2018 o rodovej rovnosti, mládeži a digitalizácii (15308/18)
- Poradný výbor pre rovnosť príležitostí pre ženy a mužov: Stanovisko k budúcej politike rodovej rovnosti po roku 2019 – staré a nové výzvy a priority
- Pekinská deklarácia a akčná platforma,
https://www.un.org/en/events/pastevents/pdfs/Beijing_Declaration_and_Platform_for_Action.pdf
- Vyhlásenie k záväzku týkajúcemu sa žien v digitálnej oblasti (WID)
